



MANUALE UTENTE USER MANUAL

cod. 780-00052

Garanzia

Questo prodotto è garantito da ogni difetto di fabbricazione, in base a quanto definito dal D.Lgs. 2 Febbraio 2002, N. 24. In caso di guasto, si prega di rivolgersi al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. Per le norme di garanzia consultare il sito www.adj.it. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per le finalità secondo cui è stato progettato. È vietato ogni altro utilizzo o modifica.

Questo prodotto rispetta le seguenti Direttive:

- DIRETTIVA 2014/53/UE concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio;
- DIRETTIVA 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La dichiarazione di conformità del prodotto è visibile sul sito www.adj.it, nella pagina del prodotto.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Ulteriori informazioni sulla conformità:

Per ulteriori informazioni sulla conformità, visitare il sito ADJ all'indirizzo: www.adj.it/certification o contattare il Servizio Assistenza Clienti ADJ al seguente indirizzo e-mail: supporto@adj.it

Prodotto in Cina - Importato e distribuito da IoT Tecnologie s.r.l.
Via della Faeta, 1 - 00030 San Cesareo (RM) - ITALY

Warranty

This product is guaranteed against any manufacturing defect, as defined on the D.Lgs. February 2, 2002, No 24. In case of failure, please contact the retailer where you purchased it. You can be found at www.adj.it for standards guarantee. Please use the product only for the purpose for which it was designed. It is forbidden any other use or modification.

This product complies with the following directives:

- DIRECTIVE 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment;
- DIRECTIVE 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

The declaration of conformity for this product is visible on www.adj.it site, on the product page.

The symbol of the crossed out trash indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste and must be taken to a recycling center for electrical and electronic equipment or delivered to the seller when buying a replacement. The separate waste collection contributes in preventing possible adverse effects on the environment and health and promote the recovery of materials it is made. You are responsible for assigning the equipment in question at the appropriate waste disposal center. For more detailed information contact your local waste disposal service or the shop where it was purchased. Anyone who does not carry the product in a recycling center for electrical and electronic waste shall be punished with administrative penalty provided by law on the illegal disposal of waste.

Additional compliance information:

To obtain additional information about the compliance, go to ADJ website: www.adj.it/certification or contact the ADJ Customer Support to the following e-mail address: supporto@adj.it

Made in China - Imported and distributed by IoT Tecnologie s.r.l.
Via della Faeta, 1 - 00030 San Cesareo (RM) - ITALY

Grazie per aver scelto le cuffie Apache Bluetooth®, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Contenuto della confezione

1 Cuffia Apache
1 Manuale utente

1 Cavo AUX
1 Sacca impermeabile

1 Cavo di ricarica



Modalità di utilizzo

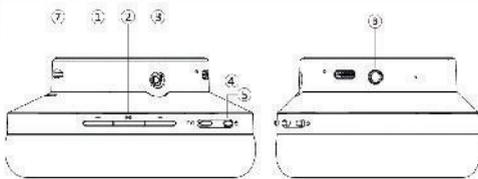


Modalità cuffie:
Quando i padiglioni auricolari sono rivolti verso l'interno, si attiva la modalità cuffie.



Modalità Speaker:
Quando i padiglioni auricolari sono rivolti verso l'esterno, si attiva la modalità speaker.

Schema tasti funzione



- 1 Aumentare il volume: Dopo aver collegato le cuffie con un dispositivo Bluetooth®, premere una volta per alzare il volume. Tenere premuto per 3 secondi per aumentare rapidamente il volume.
- 2 Dopo aver collegato le cuffie con un dispositivo Bluetooth®, premere una volta per la riproduzione/pausa; In riproduzione: premere rapidamente due volte per passare alla traccia successiva, premere rapidamente tre volte per tornare alla traccia precedente; Chiamata in arrivo: premere una volta per rispondere, premere e tenere premuto per 3 secondi per rifiutare; Chiamata in uscita: premere una volta per annullare; Chiamata in corso: premere una volta per terminare la chiamata; premere e tenere premuto per 3 secondi per scegliere l'ascolto della chiamata tramite cellulare o tramite le cuffie Apache. Premere e tenere premuto per 3 secondi per la composizione dell'ultimo numero.
- 3 Abbassare il volume: Dopo aver collegato le cuffie con un dispositivo Bluetooth®, premere una volta per abbassare il volume. Tenere premuto per 3 secondi per abbassare rapidamente il volume.
- 4 Tasto EQ: premere una volta per passare da una modalità di equalizzazione all'altra (solo durante la riproduzione musicale), tenere premuto il tasto EQ per 8 secondi per cancellare l'elenco di collegamento delle cuffie da tutti i dispositivi.
- 5 On/Off: premere brevemente - cambio di modalità, tenere premuto - accensione/spengimento.
- 6 Uscita AUX/Tasto di reset incorporato.
- 7 Slot TF.

Caratteristiche

Potenza di uscita in modalità Speaker: 3Wx2 (CLASSE D)
Potenza di uscita in modalità Cuffie: 500mWx2 (CLASSE AB)
Speaker: 4Ω, 3W, φ40mm
Batteria: 1000mAh
Versione Bluetooth®: 5.0
Distanza Bluetooth®, fino a 10 metri
Risposta in frequenza: 60Hz-16kHz
Rapporto segnale/rumore Speaker: >80dB
Rapporto segnale/rumore Cuffie: >90dB
Distorsione armonica totale dello Speaker: Meno del 5%
Distorsione armonica totale delle Cuffie: Meno del 3%
Potenza in ingresso: DC 5V (>300mA)
Tempo di ricarica: 3 ore
Tempo di riproduzione: in modalità Cuffie è di circa 10 ore, in modalità Speaker è di circa 5 ore, la durata può variare a seconda del volume in utilizzo.

3 Effetti sonori da poter scegliere

Premere una volta il tasto EQ, l'effetto sonoro si sposta su un altro quando si sente il messaggio vocale (in totale si può scegliere tra 3 effetti diversi).

1. Normale (gli alti, i medi e i bassi sono uguali)
2. Effetto sonoro del basso (super basso)
3. Effetto sonoro ad alta definizione (voce nitida)



Nota: una volta riaccese, queste cuffie riprodurranno l'effetto sonoro scelto durante l'ultimo utilizzo.

Collegamento Bluetooth®

1. Le cuffie Apache entrano in collegamento Bluetooth® al primo utilizzo e la spia luminosa bianca lampeggia rapidamente.
2. Abilitare il Bluetooth® sul dispositivo da collegare, come Smartphone, Tablet, PC o altro, cercare e selezionare "780-00052" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth®. Inserire il PIN 0000 se è richiesto.
3. Dopo il collegamento, la luce bianca lampeggia due volte ogni 5 secondi, a quel punto si può iniziare a riprodurre la propria musica preferita.

Spegnimento automatico

1. Quando le cuffie non sono in funzione, si spengono automaticamente dopo 15 minuti.
2. In modalità Bluetooth®, il Bluetooth® si spegne automaticamente dopo 60 minuti quando non è collegato alcun dispositivo.

Ricarica

* Utilizzare solo alimentatori certificati 5V. (Le cuffie sono progettate con circuito di protezione dell'alimentazione. Se viene utilizzato un alimentatore non compatibile la carica si interrompe per proteggere la batteria).

1. Caricare le cuffie il prima possibile quando la batteria è scarica.
2. Quando l'icona Bluetooth® sul telefono cellulare indica che la batteria è scarica, si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.
3. La luce rossa è accesa durante la carica. Quando la luce bianca è accesa, indica che la batteria è completamente carica.

Reset

Il pulsante Reset è integrato nella presa AUX. In alcune condizioni, le cuffie necessitano di essere resettate. Si prega di utilizzare una vite o un altro oggetto che può essere inserito nel jack AUX e premere il pulsante Reset. Poi si prega di riaccendere le cuffie (si prega di caricare prima le cuffie se sono scariche).

FAQs:

1. D: Come si effettua il collegamento Bluetooth®?
R: Premere il pulsante On/Off per 2 secondi, l'indicatore LED lampeggerà di colore bianco. Abilita il Bluetooth® sul tuo dispositivo, cerca e seleziona "780-00052" dalla lista dei dispositivi Bluetooth®. Una volta accoppiato con successo, la luce bianca lampeggerà 2 volte ogni 5 secondi.
2. D: Qual è la versione del Bluetooth® presente?
R: La versione Bluetooth® è 5.0.
3. D: Le cuffie Apache possono essere collegate con un laptop o un tablet?
R: Le cuffie sono compatibili con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth® inclusi smartphone, laptop, iPad, ecc.
4. D: Si possono ricevere telefonate con le cuffie Apache?
R: Sì, le cuffie Apache sono dotate di microfono incorporato.
5. D: Per quanto tempo le cuffie possono essere utilizzate per una sola volta completamente cariche? Qual è la durata in stand-by?
R: Le cuffie Apache sono dotate di batteria a Litio 1000mAh. Possono durare in standby per 25 ore.

⚠ Istruzioni di sicurezza:

1. Si prega di caricare completamente al primo utilizzo.
2. Si prega di caricare queste cuffie almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere la batteria in buone condizioni.
3. Per proteggere il vostro udito, si prega di non utilizzare queste cuffie con un volume troppo alto e per un tempo eccessivo.
4. Non esporre le cuffie a temperature estreme, umidità e polvere.
5. Non danneggiare le cuffie, colpendole con oggetti duri o appuntiti.
6. Non mettere a contatto con liquidi.



Thanks for buying Apache Bluetooth® headset, please read this user's manual thoroughly before using.

Packaging includes

Apache Headset x1
User's Manual x1

AUX Cable x1
Waterproof bag x1

Charging Cable x1



Design Modes

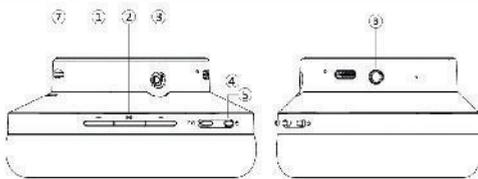


Headset Mode:
When earcups are twisted inward direction, the headset is activated.



Speaker Mode:
When earcups are twisted outward direction, speaker mode is activated.

Function button diagram



- 1 Volume Up: Connected with one Bluetooth® device, press once to increase the volume. Press and hold for 3 seconds to increase the volume quickly.
- 2 Multifunction Button: Connected with one Bluetooth® device, press once to play/pause; In playback state: quickly press twice--next song, quickly press three times--previous song; Incoming call: press once to answer, press and hold for 3 seconds to reject; Outgoing call: press once to cancel; Ongoing call: press once to end call; press and hold for 3 seconds to choose the call hearing and talking via cellphone or Apache headset. Press and hold for 3 seconds when playing music-redial the last number.
- 3 Volume Down: Connected with one Bluetooth® device, press once to decrease the volume. Press and hold for 3 seconds to decrease the volume quickly.
- 4 EQ Button: short press to switch EQ modes (only playing music with headset mode have EQ), press and hold the EQ button for 8 seconds will clear the headset pairing list from all devices.
- 5 Power On/Off: short press - mode switch, press and hold - power On/Off.
- 6 AUX output/Built-in reset button.
- 7 TF Slot.

Specifications

Speaker mode output power: 3Wx2 (CLASS D)
Headset mode output power: 500mWx2 (CLASS AB)
Speaker: 4Ω, 3W, φ40mm
Battery: 1000mAh
Bluetooth® Version: 5.0
Bluetooth® Distance : up to 10 meters
Frequency response: 60Hz-16kHz
Speaker Signal to noise ratio: >80dB
Headset Signal to noise ratio: >90dB
Speaker Total Harmonic Distortion: Less than 5%
Headset Total Harmonic Distortion: Less than 3%
Input power: DC 5V (>300mA)
Charging time: 3 hours
Playing time: headset mode is about 10 hours, speaker mode is about 5 hours, and playing time may vary depending on volume.

3 Sound Effects, you choose the one you like

Press once EQ, the sound effect shifts to another one once you hear sound prompt (total 3 different effects).

1. Normal sound effect (the treble, middle and bass equal)
2. Bass sound effect (super bass)
3. High definition sound effect (voice clear)

Note: this headset will remember the sound effect you enjoyed last time once you power on again.

Bluetooth® pairing, start to enjoy music

1. The Apache headset enters into Bluetooth® pairing mode when first time using, and the white indicator light flashes quickly.
2. Turn on the Bluetooth® of your device, as cell-phone, tablet, PC or else, search and select "780-00052" from the list of Bluetooth® devices. The Bluetooth® PIN is 0000 if there is necessary to enter.
3. After connected, the white light flashes twice every 5S, at which point you can start playing music.

Power management, Power off automatically

1. When the headset is not playing, it will automatically power off after 15 minutes.
2. In Bluetooth® mode, Bluetooth® will automatically power off after 60 minutes when it is not connected.

Charging

* Do not use the adaptor without Safety certification, not rated 5V. (The headset is designed with power protection circuit. The headset will stop charging to protect the battery and itself if use the adaptor unmatched).

1. Power-on state: charge the product immediately when low battery is prompted.
2. When the Bluetooth® icon on the mobile phone indicates that the battery is low, please charge the headset as soon as possible.
3. The red light is on when charging. The white led light is on which indicates that the battery is fully charged.

Reset

The Reset button is built-in the AUX jack. On some uncertain conditions, the headset is disorder and need to be activated. Please use a screw or other small thing which can be inserted into the AUX jack and press the Reset button inside. Then please power on the unit again (please charge first if no power).

FAQs:

1. Q: How to pair the Bluetooth®?
A: Press the On/Off button for 2 seconds, the led indicator will flash white. Turn Bluetooth® on your device, search and select "780-00052" from the list of Bluetooth® devices. Once paired successfully, the white light flashes 2 times every 5 seconds.
2. Q: What is the Bluetooth® version?
A: Bluetooth® version is 5.0.
3. Q: Can be connected with laptop or tablet?
A: The headset can be compatible with any Bluetooth® enable devices, including smartphones, laptop, iPad, etc.
4. Q: Can make phone calls via headset wirelessly?
A: Yes, the Apache headset is with built-in mic.
5. Q: How long can be used for one time fully charged? What about the stand-by?
A: The Apache headset is with 1000mAh Poly-Li battery. After fully charged, they can be used more than 25 hours.

⚠ Safety Instructions:

1. Please fully charge this headset before first time using.
2. Turn charge this headset at least once every 3 months to keep battery in good condition.
3. To protect your ear, please do not use this headset long time with too high volume.
4. Free from extreme temperature, humidity and dust.
5. Please do not avoid shock or hit with tough things.
6. Do not bring in contact with liquids.

